新歲民間習俗談

「爆竹一聲除舊歲，桃符萬戶過新年。」又「椒花獻頌，栢葉書銘」。此皆元日民間舊有之春聯。新年俗例之人事頗多，皆有其傳而來之歷史，貼春聯、燃爆竹，祗是其中之一二，爰舉數則，藉作新年餘慶之談助。

春聯，原由桃符演變而來，按六帖所云：「元月一日造桃符著戶。」即荊楚記所指「挿桃符戶旁之謂」。一云桃符即桃板，以桃木爲板懸門旁，上書神茶鬱壘二神名，藉以驅邪。迄至五代，始於桃板上題聯語，謂之題桃符。後蜀主孟昶，曾命學士題桃符，以其句不工，乃自命筆題曰：「新年納餘慶，嘉節號長春。」此亦是春聯之起源也。至宋代，又有春帖子一種，歐修在翰林苑書春帖子張貼於御閣，宋仁宗讀而愛之，問知爲歐修之辭，歎其舉筆不忘規諫。春帖子詞五言七言均有，亦可謂爲春聯之一種。再至明太祖定都金陵，除夕傳旨，凡公卿士庶之家，門上須加春聯，並題賜陶安一門帖曰：「國朝謀略無雙士，翰苑文章第一家。」陶安因嘗以父老迎太祖渡江，留參幕府，授左司員外郎，太祖即帝位，命知制誥，兼修國史，明初律令及諸禮，多由陶裁定，故有如是題贈。此又是春聯之繼起。

椒花頌與栢葉銘，俱是元旦獻椒酒栢酒以爲壽，借而爲祝賀之頌銘。晉劉臻妻陳氏元旦所獻之椒花頌云：「美哉靈花，爰采爰獻，聖容映之，永壽千萬。」又晉成公綏亦有椒花頌云：「嘉我芳椒，載繁其實，厥味惟珍，蠲除百病。」俱屬頌祝之語。

爆竹，即今人所燒之爆仗。昔李畋有鄰人名仲叟，爲山魈所祟，因山鬼最懼爆竹聲，畋乃教之燒爆竹數十竿，祟即止息。故元旦用爆竹燃於庭，其旨亦在驅邪，今人則改以喜事鳴爆，作爲慶祝熱鬧之用。

糖果，是從前歷歲相傳而來，舊俗歲首，長老輩有以果盤載精巧果子等給與小兒女，謂之歷歲盤。此例相沿，不惟至今未廢，反而更加繁雜精美，如粵人用年糕、煎堆、米餅、油角，江浙人之用湯圓等皆是。

利市，即從前壓歲錢之舊例，相傳前時歲首，凡屬長老輩有用紅繩穿制錢一串，數在百文，給與兒童作爲壓歲錢，取百歲意義。

年酒，即傳歷之例，據南部新書所載：「長安風俗，元旦以後，遞以飲食相邀，謂之傳座。」又風土記載：「岳州自元正獻歲，鄰里以飲宴相慶。」依此浴尚，以後民間一般戚族鄰里，每於新正彼此互邀飲宴，俗稱飲年酒，此蓋長安風俗之遺，今則以此例擴及於社交，謂之春宴。（羅浮生）

中日認龍爲祥瑞 西方視之爲罪惡

整個亞洲的寺廟之鐘，本日都出龍年的鐘聲。在日本，新年在新舊兼有賀年活動中前來，全國的電視觀衆，都可聽見一些和尙在敲響那些甚至有千年歷史之古鐘，雖然「龍」在西方的民俗是被視爲罪惡的東西，但中日兩國人則視牠爲性善的東西。

日本歷史學家堅說今年是龍年的龍「龍」，不同於基督騎士所殺外的龍。在中國的古代，「龍」是被認爲「水神」。

據日本的星相學家稱，龍年出生的嬰兒，有堅强性格，他們的一生，非極高即極低，不會是平凡的人物。

（香港鬆鬚大盜開審）暫停兩天

隔年飯與守歲燭

中國人的舊習，在農曆除夕，家家戶戶都要用一個大盌，滿盛新米飯，飯上挿一根柏枝、千年紅、小元寶，考究的還放上些棗子、栗子、龍眼、荔枝等乾果，供在堂前，叫做「年飯」，取歲有餘糧，年年有飯吃之意。這風氣南北都盛行，特別是北京，用金銀紙放在飯磁盆中，上插松枝掛錢，再用紅線繫住，下面還供棗、栗、荔、柿四品，名爲「早立利市」。

蘇州風俗，把煮熟了的飯，擺在新竹籮中，上面放紅橘，烏菱以及年糕松柏枝等，陳列在堂上，留在新年裏蒸食。據說這是根據六朝時荆楚民間歲暮家家留「宿歲飯」之意。記得有一首古人所做的詩說：「風俗隔年陳，中堂位道新，但教炊如玉，不使甑生塵，蒼翠標松正，青紅了（穿食）果勻，家家欣鼓腹，留此待開春。」這說的都是「隔年飯」。至於「守歲燭」的含意，無非是借燭的光明，來消磨長夜，同時也希望蠟燭生花報喜。這風氣晉時已開始，周處風土記稱：「蜀之風俗，至除夕達旦不眠，謂之守歲。」唐代大詩人孟浩然詩云：「續明催盡燭，守歲接長筵。」杜甫詩也有：「守歲阿戎家，椒盤已頌花」，還有王崇簡守歲詩：「夜久憐春過，開樽不欲眠，今宵尚今歲，明日即明年，萬古推遷夕，千門宴樂天。爆聲聽不斷，遠近鳳城邊。」當時沒有電燈，唯一的光明，就全賴乎燭光，所以有「守歲燭」之稱謂。

——逸叟——

龍年談龍

龍屬動物之王，人類寓之爲靈獸，今年的歲序，又輪到它來當主人了。龍這種被人們敬之如神靈的動物，它究竟是怎樣的一種物呢？相信見過龍眞相的人，可以說是絕對沒有。但是，在我國的民間中，却有着許多關於龍的傳說，說得有聲有色，繪聲繪影，說甚麼能呼風喚雨，將龍渲染成爲神聖不可侵犯的神靈。

龍眞的是這樣萬能的動物嗎？但是在地球到目前爲止，還沒有人見過一尾像民間傳說中的龍呢。

其實：它只不過是人們所根據鱷魚一類爬行物的形象想象出來的神話中的動物。

我國古書上說：它住在深潭或大海裏，頭上有角，咀巴很大，身上有鱗，身子會彎曲，還說龍游出來的時候，身上會閃閃發光，身子能忽粗忽細，忽長忽短。春天來」、龍就出現了，秋天來了，龍又潛到深潭或大海裏去了，這種描寫和蛇、鱷魚、○○等爬行動物的外形和習性很相像，蛇、鱷魚和○○的身上都長着帶斑紋的鱗片，身子也會彎曲，咀巴也很大，有的○○頭上還長着像角一般的刺，鱷魚喜歡在水裏，蛇和○○也大多喜歡住在潮濕的水邊，它們則從水裏出來的時候，身上的鱗片看起來也會閃閃發光，它們一伸一縮地向前爬行的時候，看起來身子也會忽粗忽細，忽長忽短，而且它們都是冷血動物，春天天氣暖和以后才會出來，而一到秋天天氣寒冷了，就又回到水邊，鑽到地洞裏去冬眠。另外，在我國古代的甲骨文中，龍字的形狀也很像鱷魚，而且古人把鱷魚就叫做鼉龍。有一種○○就叫做石龍子，這一切都可以說明：古人最初是把鱷與這一類的爬行動物都籠統地叫龍。（以○○代蜥蜴兩字）

Sunbeam
White
Enriched Bread
新邊麵麭
美味
新鮮

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及塡報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

Wing's Heating Ltd.
1875 Delta Street
N. Burnaby CY 8-1898

B. A. OIL DISTRIBUTORS

免費爲家庭用戶服務。如若煖爐機件。機能不如常。祈即電話B.A.煤油公司。當即派員免費代爲修理。惟僅收回須要機件之價值……煖爐機件燕梳，每年十三元九毛五仙……并特委吳如桐煖汽有限公司。專爲華友服務。欲知詳細服務方法。請與吳君接洽。當必樂意代爲料理。爲特別介紹。請剪此廣告。如向吳如桐公司。所購換須要機件。得值銀三元。（每一顧客用戶限一張）。

一年一度
酬謝顧客
★★★大減價★★★
大犧牲！
僑胞光顧
勿失良機
由二月一日起
至二月廿九止

△下列祖國名藥名酒
九折大犧牲
功效卓著 應驗如神

二百餘年歷史 陳太吉各種醇舊酒 酒最香濃 絕不上頭 保不涸喉
香港 陳家菴參歸精補丸 功能補氣補血補腎壯陽 返老還童 四季可服
專治甜尿 特效健胰素 徹底治療 甜尿聖藥
南洋靳永福驅風油 主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛 當面見功
省港 榮孫氏斑龍丸 中風中痰 止夜尿 止腰痛 愈失眠 愈白帶
光明眼水．脫眼膜散 立即止痛退紅消腫止淚 能脫一切眼膜眼點
省港普逢春止咳藥薑 化痰順氣 止咳定喘
普逢春立止痕癢水 主治皮膚痕癢濕毒頑癬
關東名藥珍貴補品 同柏堂鹿茸精丸 能補虛損 壯陽種子 機能退化 未老先衰
潔淨生晒 靚大海參片
浮炮大海參片
滋補有益 明目養陰 簡便潔淨 價廉物美
香港慈威大藥廠 瓊玉丸．瓊玉漿 風行海內外
療肺治咳 治咳除痰 收效之速 如探囊取物 治陰虛久咳
風濕特效藥 鳳髓丹 治筋骨痛軟 筋絡收縮 癱瘓痹 風痰痕癢 痰哮喘
固腎培元大補劑 童眞丸 培補元氣 固腎強髓 功效超卓 治陰汗自汗 雄氣消沉 夢遺陰虛

CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B. C.

加拿大雲高華 中和行公司總代理

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

恭賀新禧
舊曆年應市貨品
大幫趕到：
賀年齋料，賀年糖菓，
各江海味，罐頭食品，
紅棉糯米粉，澄麵粉，
粘米粉，黃片糖。
新到鮮貨：
馬蹄。茨菇，粉葛，
蓮藕，芋仔。

△國際郵購服務社

海外僑胞鈞鑒啓者：本人僑居加國，十有餘年，此次由加回港，深感目前本港尙未有商號專誠爲海外僑胞服務，玆本着爲我海外僑胞服務之旨，特在港開設國際郵購服務社，深蒙各友好及社會人士之信任與支持，使本人爲做好該項服務事業，信心倍增。至於我社服務內容，舉凡僑胞欲在港購買任何貨物用品，來信通知，當即代爲辦理，至於貨欵，可滙交香港新華銀行代收，玆由本社具保收欵，以策安全，而維信用。本社現印備唱片目錄及定製洋服材料，各界僑胞來信索取，當即寄奉，不收費用。本社旨在便利僑胞，價廉物美，信用照著，親愛海外僑胞，不妨一試，無任歡迎！

香港國際郵購服務社
經理馬石啓

代收貨欵銀行：九龍深水埗荔枝角道275號新華銀行
BANK OF SUN WAH, 275 LAI CHI KOK RD., KOWLOON, H. K.
本社辦事處地址：九龍深水埗荔枝角道萬安大廈 282-290 號九樓下座
282-290 LAI CHI KOK RD. MAN ON BUILDING 8 FL. F FLAT KOWLOON, HONG KONG

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 2-2244

新到
各江海味
春節年貨
靚花旗參
藥材補品

丁壽堂參茸藥材行
REGISTERED ON 1954
蛤蚧海龍
雙囍丸

男子每日工作過勞，消耗腦力，削伐精力，以致精神困倦，食慾不振，若不及時調理，初則輕微氣促，如夜尿腰痛，頭暈眼花，耳鳴心跳，久不入眠，繼則髮落變白，顏容蒼老，百病叢生。本堂依家傳宮方，選配飛潛動植名貴國藥，提煉炮修成丸，功能扶元固本，寧神安眠，調和氣血，除腰痛，止夜尿，功效奇速，常服益壽延年，誠男界補腦固腎之聖藥也。

服法每天早晚飯後服兩粒臨睡前兩粒至三粒請飲多量水份
▲本堂繕武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎函索即覆

香港文咸東街六十四號
DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG

VIADUCT DRUG STORE
COR MAIN & GEORGIA STS.
PHONE: MU 1-6436
VANCOUVER, B. C.

你們醫生所開藥方可以節省藥費
懷亞德藥房所配藥方乃雲埠最低廉
請携你們醫生所開藥方，往懷亞德藥房配藥，
每次均能節省藥費。
你如用補身丸，請試用懷亞德 Redvites
補丸，乃最佳補丸與有價值的補丸。
兩個月數量，僅須弍元弍毛五仙。
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirsohberg,
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829